

Bezpečnost a rizika při freeridových a skialpinistických aktivitách na japonských ostrovech Hokkaido a Honšú

Jan Pala

Komise tradičního skialpinismu ČHS

3. LF UK Praha

28. Pelikánův seminář

28. 10. 2017 Malá Fatra

Proč jet s lyžemi na Hokkaido?



- V posledních několika málo letech VŠICHNI freerideři jezdí za prašanem do Japonska
- Na internetu je spousta videí a fotek z bezedného japonského prašanu ať už na volných pláních nebo ve vzrostlých listnatých lesích
- Ochutnat japonskou kuchyni, kromě různě upravených ryb hlavně sushi
- Dostatečně se rozmočit v onsenech (termální prameny)
- Nechat si od japonské ski patrol zabavit lístky na vleky

Hokkadio = prašan, aspoň někdy



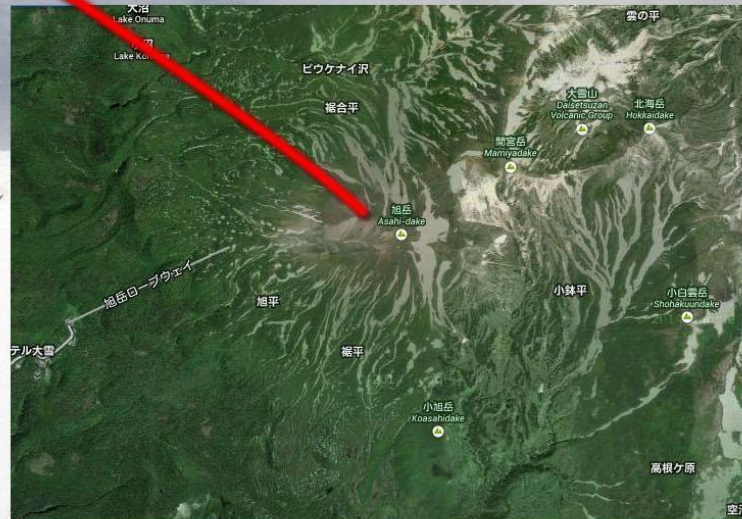
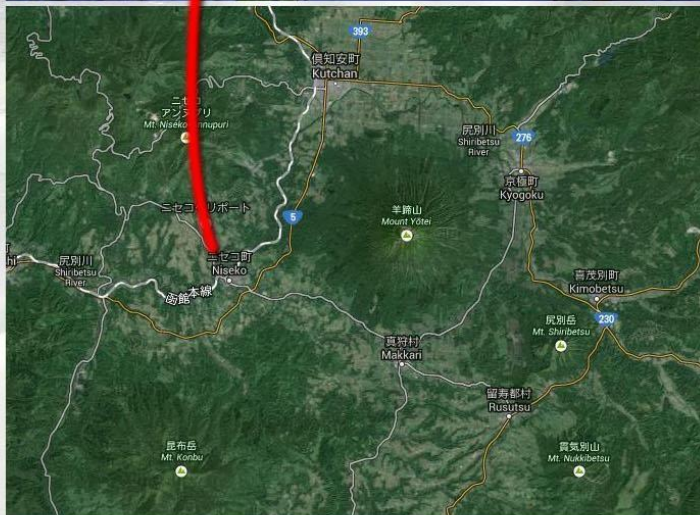
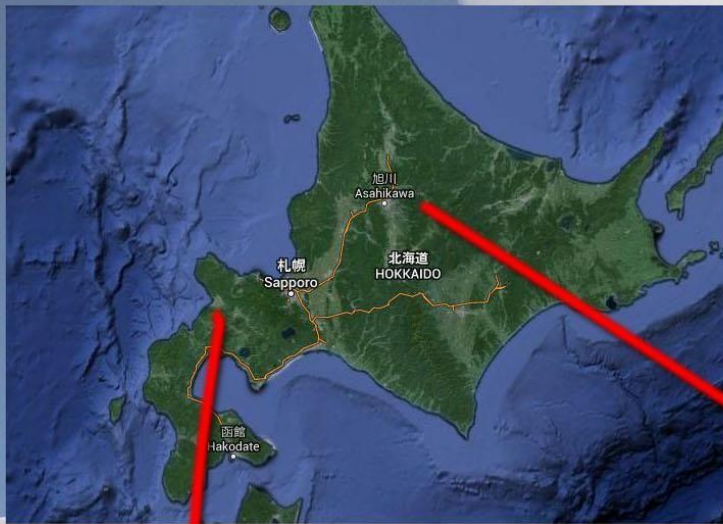
Hokkaido

LOCATION JAPAN Hokkaido

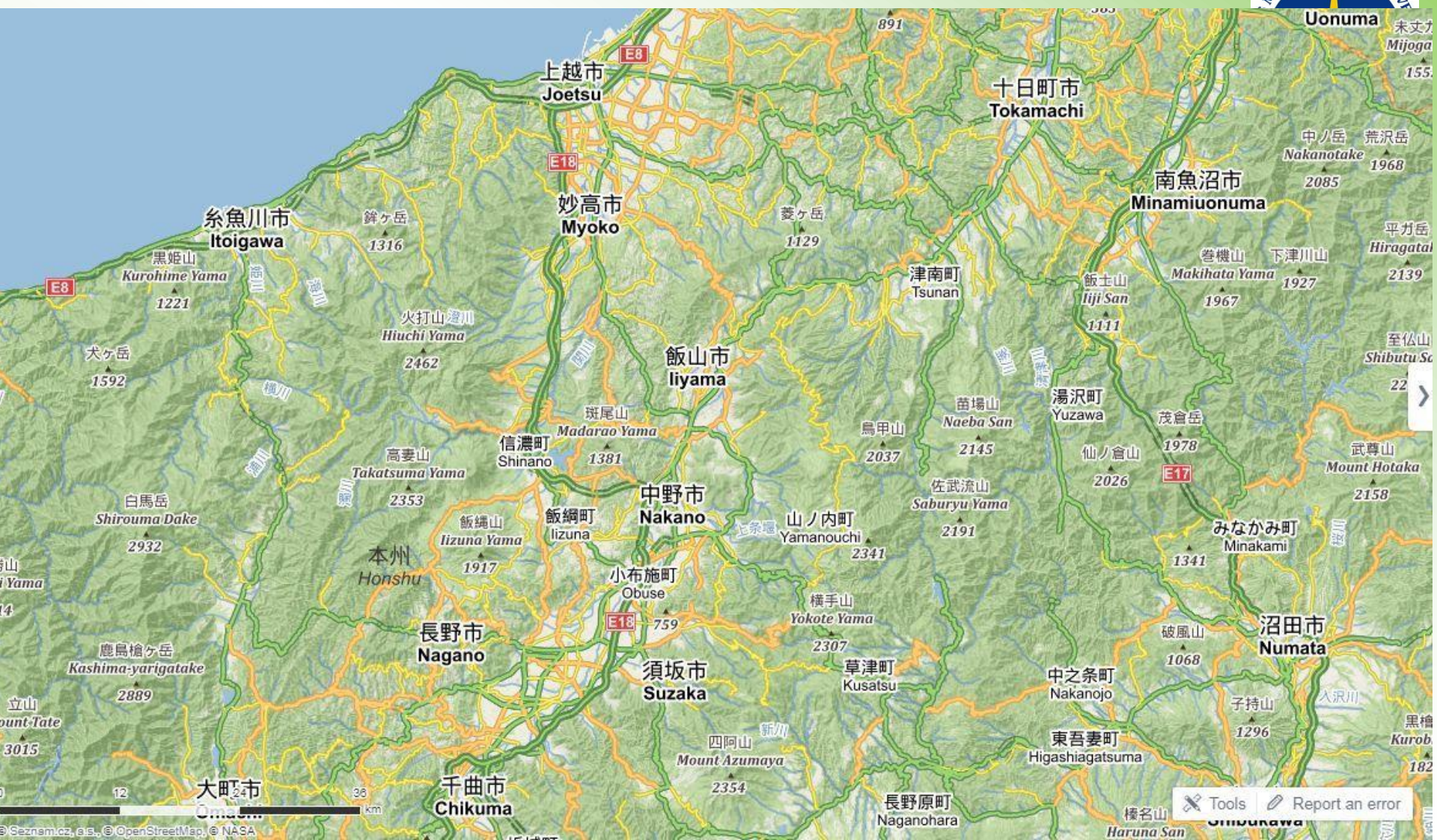


Hokkaido

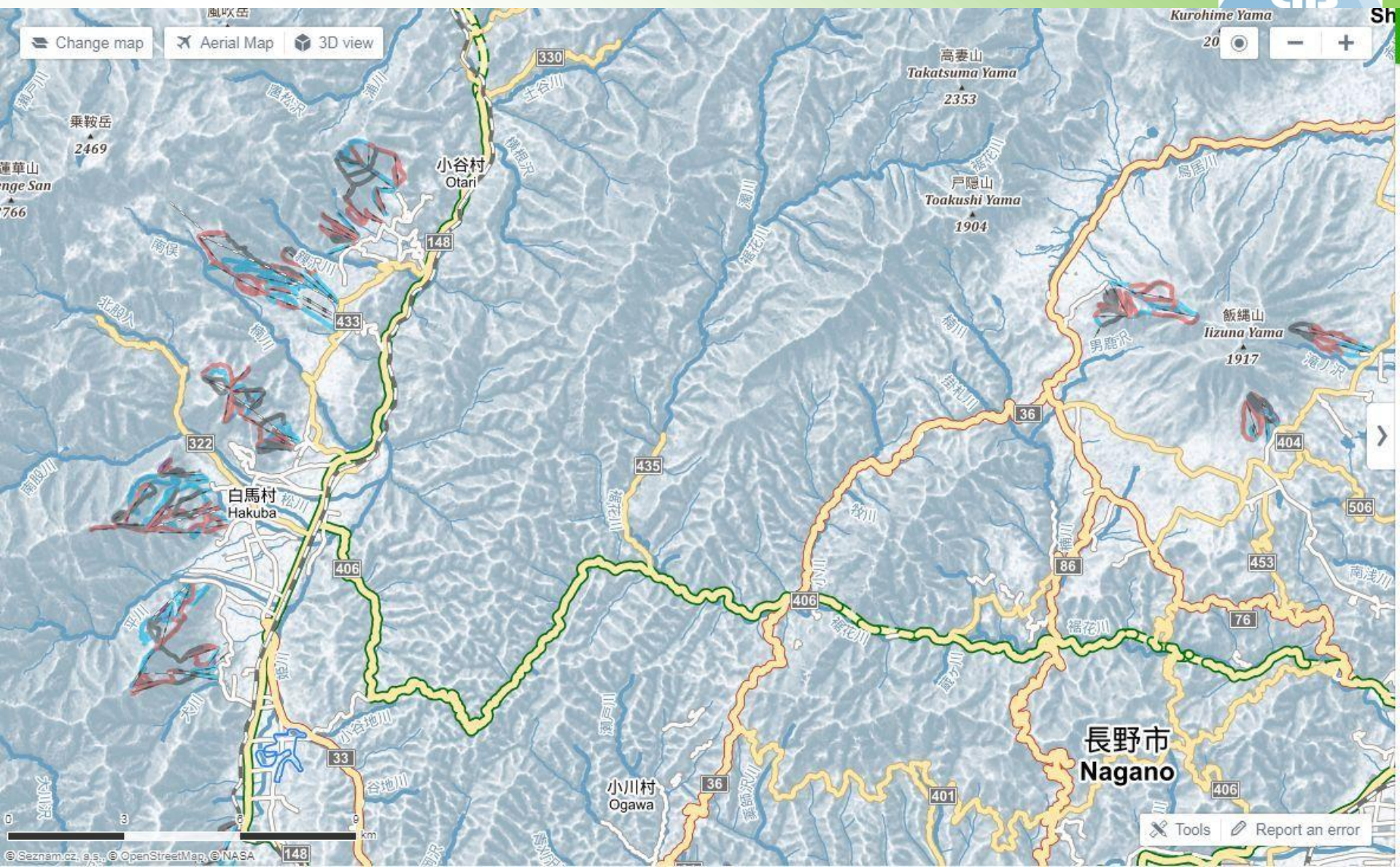
LOCATION
JAPAN
Hokkaido



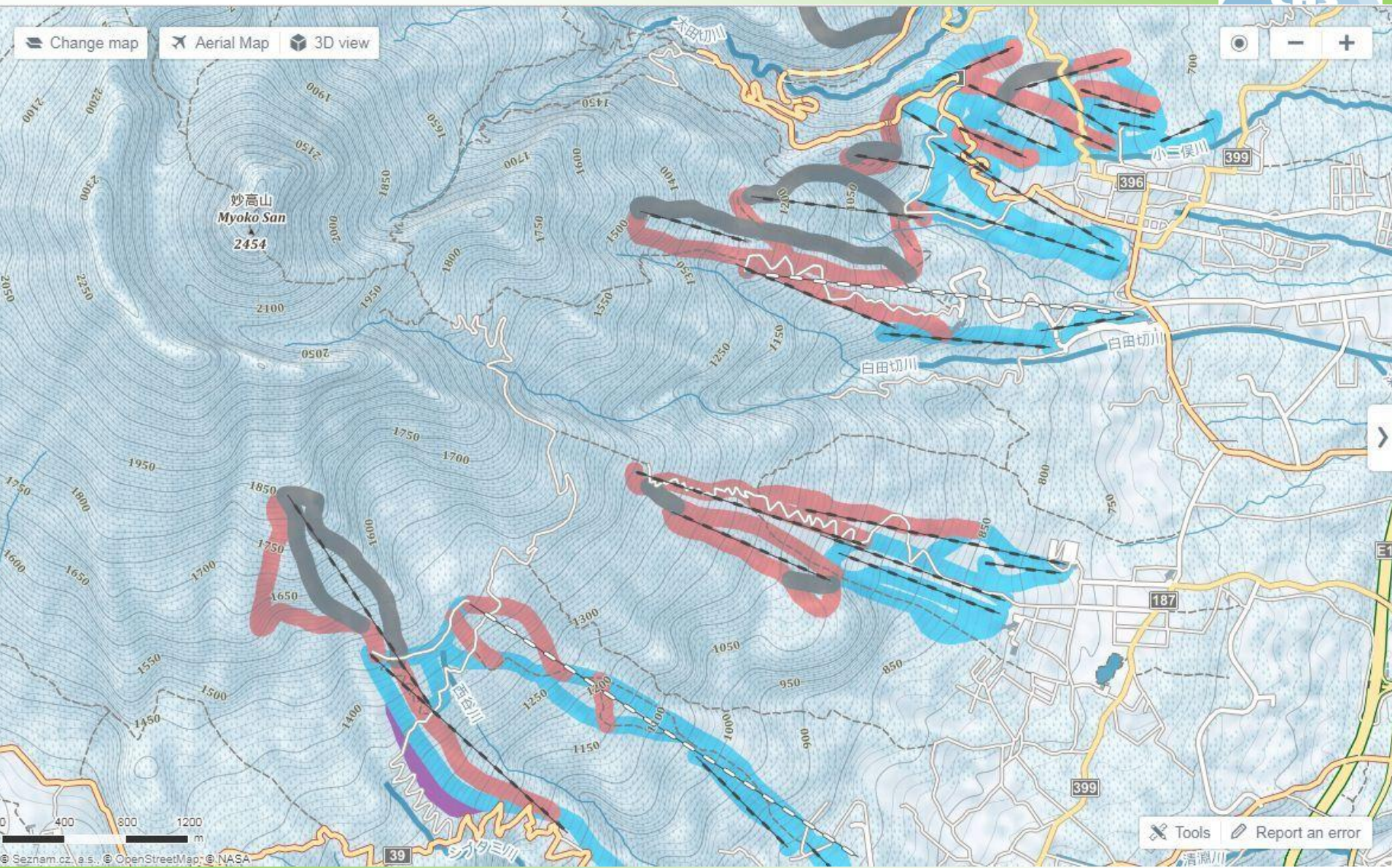
Honšú



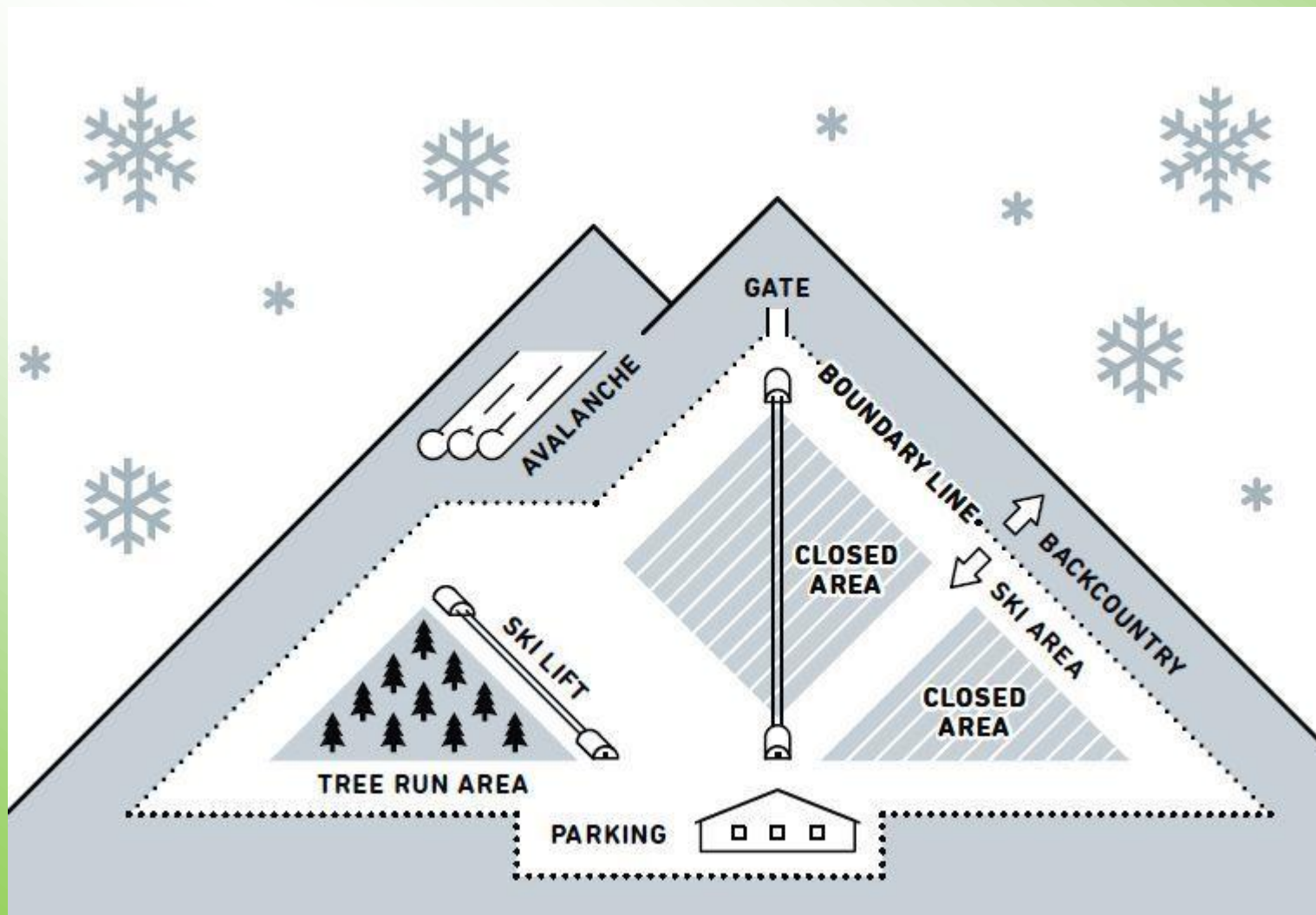
Honšú



Honšū



Mezinárodně známé oblasti

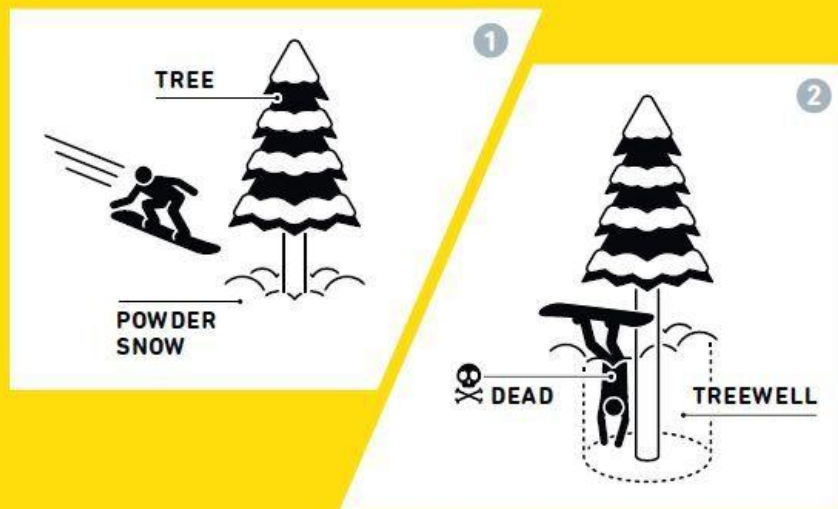


Mezinárodně známé oblasti

ツリー脇のパウダーに当て込むと
自然が造った落とし穴にはまった。

Looking for powder snow near a tree.
I fell in a trap made by nature.

A



お気に入りのファットスキーが深雪に消えた。
ツボ足になると2mも登り返せなかった。

My favorite fat skis came off in deep snow.
I couldn't even walk 2 meters uphill in my boots.

B



Mezinárodně známé oblasti

木は、動かない。動くのは、あなた。
木は、硬く、骨は弱い。

Trees do not move. You move.
Trees are hard. Bones are fragile.

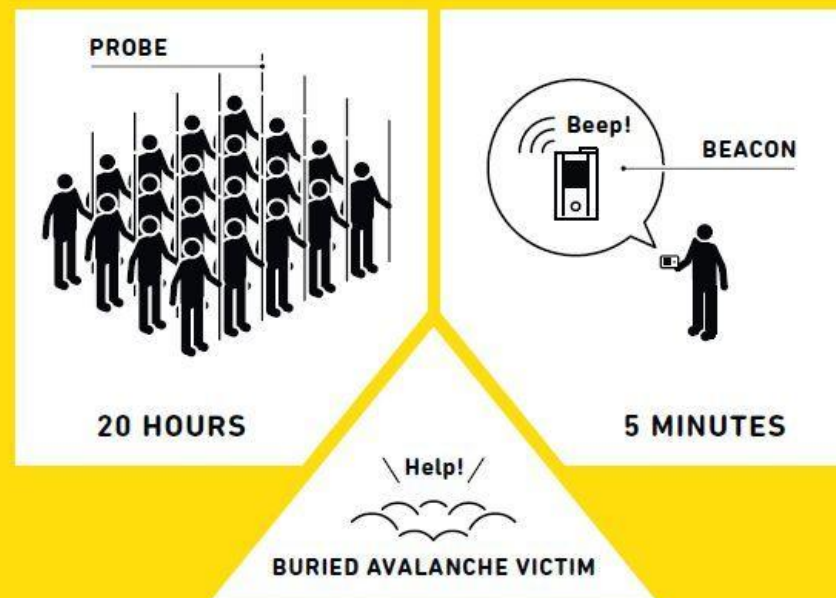
C



20人で20時間 vs. 1人で5分。

20 people, 20 hours vs. 1 person, 5 minutes.

D



Mezinárodně známé oblasti

1月、ビーコンなしで友人が雪崩に埋まった。
彼が発見されたとき、街では桜が咲いていた。

In January, a friend of mine was buried in an avalanche without a beacon.
It was cherry blossom season, when we found him.

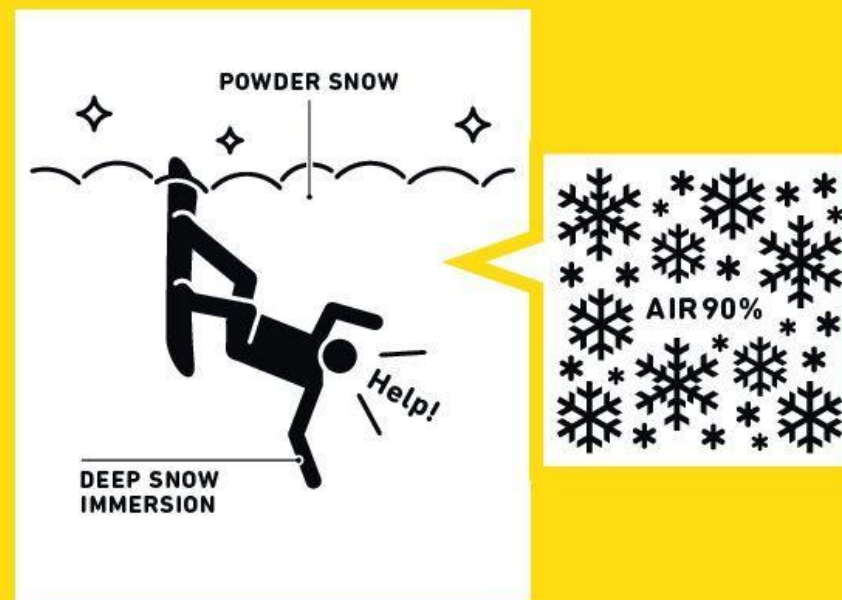
E



90%が空気なのに窒息するなんて…。

Powder snow is 90% air, but we can still suffocate in deep snow.

F

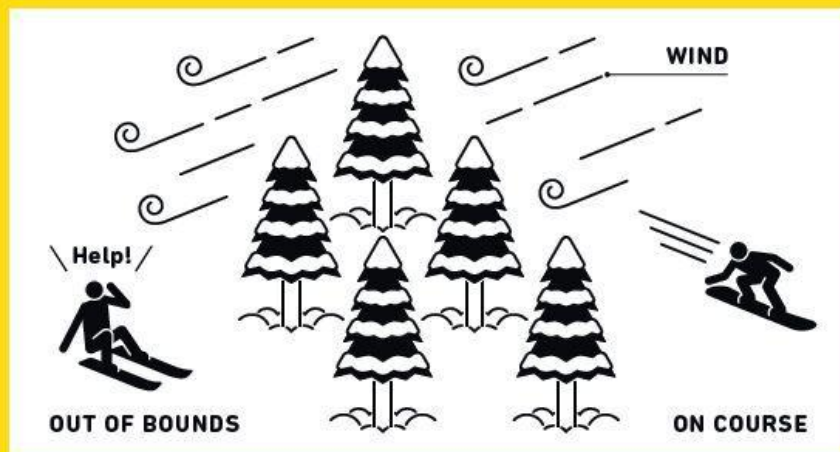


Mezinárodně známé oblasti

転んで膝を痛めた。
助けを求めて叫んでみたけれど
返ってきたのは、風の音だけだった。

I fell and injured my knee.
I screamed for a help but the only thing that I heard was the wind.

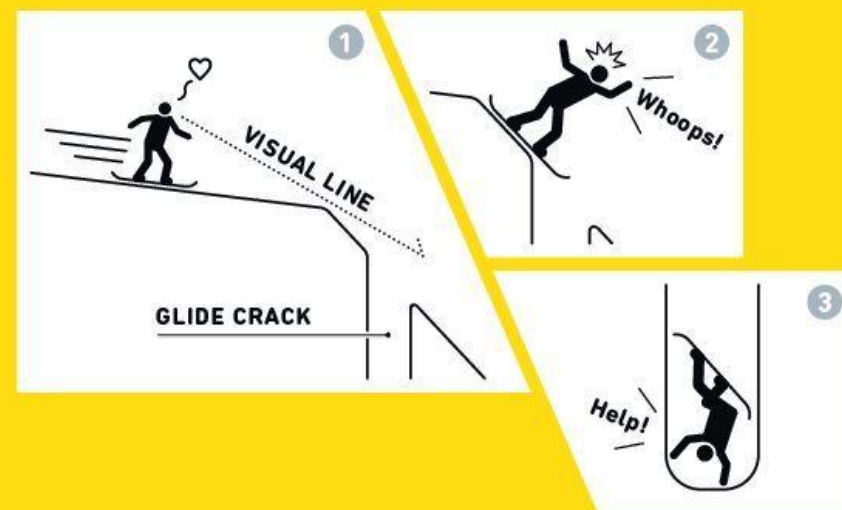
G



見えない先に何があるかわからない。
スノーボードは急に止まれない。

No one knows what the future holds.
Snowboard cannot stop immediately.

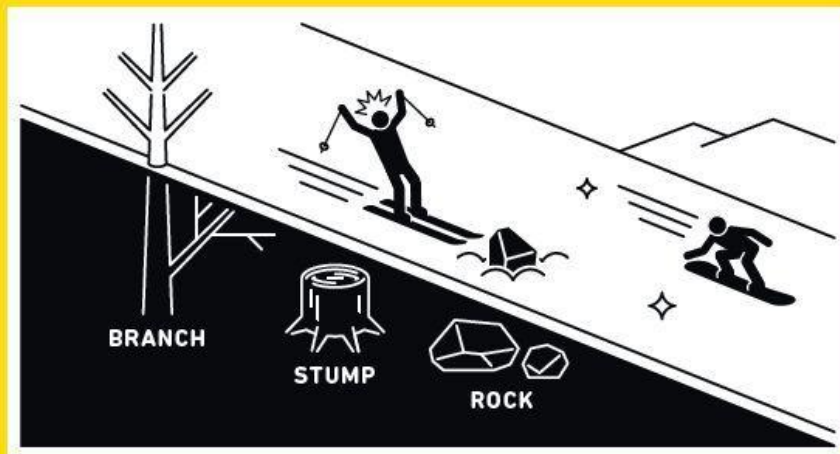
H



Mezinárodně známé oblasti

綺麗な花には棘がある。
美しいノートラックの斜面も
シーズン始めは地雷がいっぱい。

Beautiful flowers have thorns. Beautiful untracked powder slopes have a lot of land mines at the beginning of a season.



ナチュラルパイプの沢底で止まったら
水温2℃の川で泳ぐことになった。

Stopping at the bottom of gully in a natural halfpipe,
I ended up swimming in a river with 2 degree water.



[illegible]

Niseko

ニセコルール / NISEKO RULES

ロープをくぐってはならない / Crossing boundary ropes is prohibited

緊急時連絡先 / Emergency contact number

グラン・ヒラフ / Grand HIRAFU
ニセコHANAZONO / NISEKO HANAZONO
0136-22-2167

ニセコビレッジ / NISEKO Village
0136-44-2211

ニセコアンヌプリ / NISEKO ANNUPURI
0136-58-2080

ニセコモイワ / NISEKO MOIWA
0136-59-2511

警察 / POLICE
110

消防・救急 / FIRE・RESCUE
119

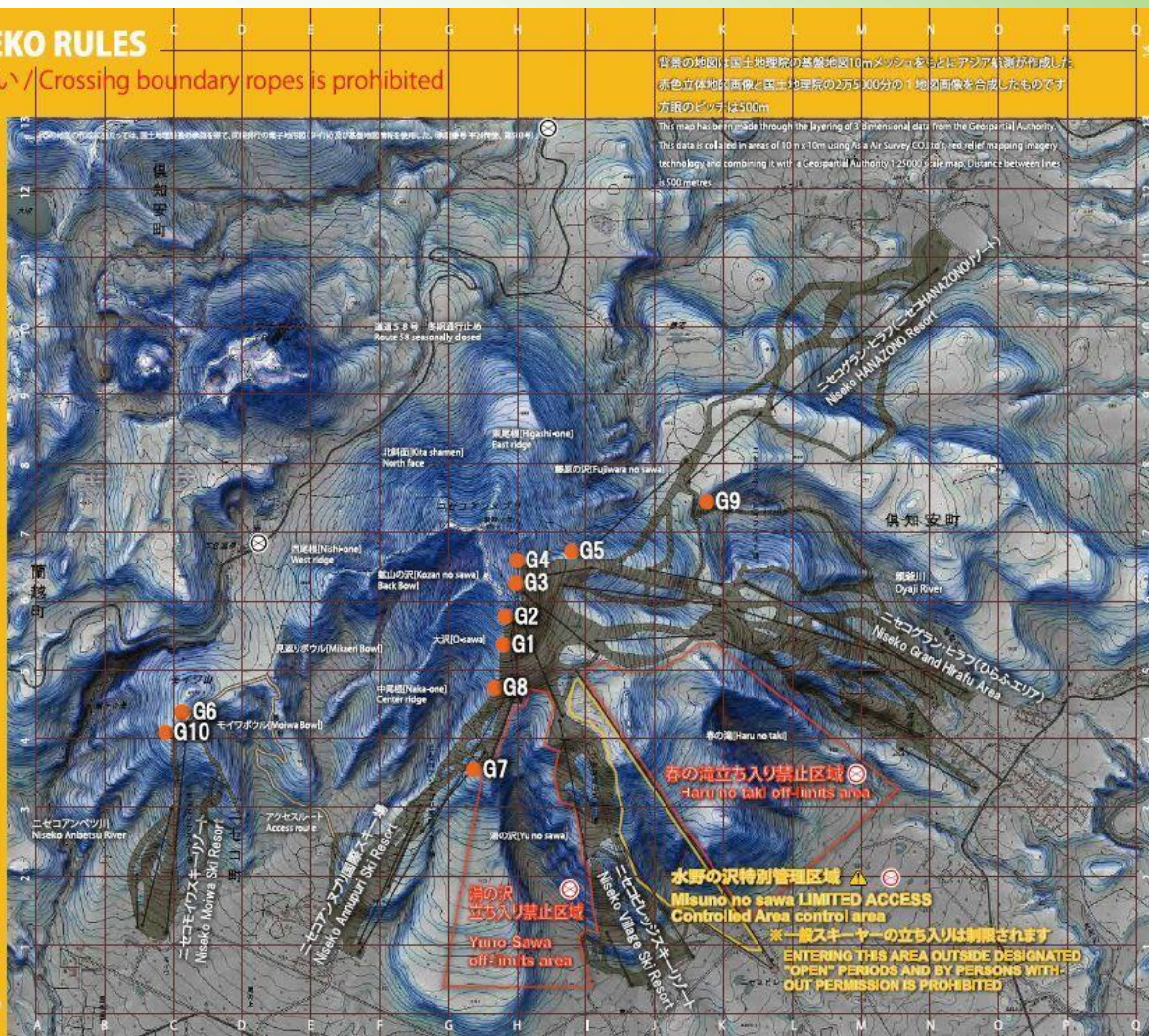


ルールを熟読のこと
UNDERSTAND AND
OBEY THE RULES



本日のなだれ情報は主要リフト乗り場/降り場、主要ゲート及びウェブサイト上で...
Daily avalanche info available at main lift stations, gates and on the web...

niseko.nadare.info



Niseko



Niseko



Niseko



Niseko



Niseko



Niseko - bezpečnost



Niseko - bezpečnost



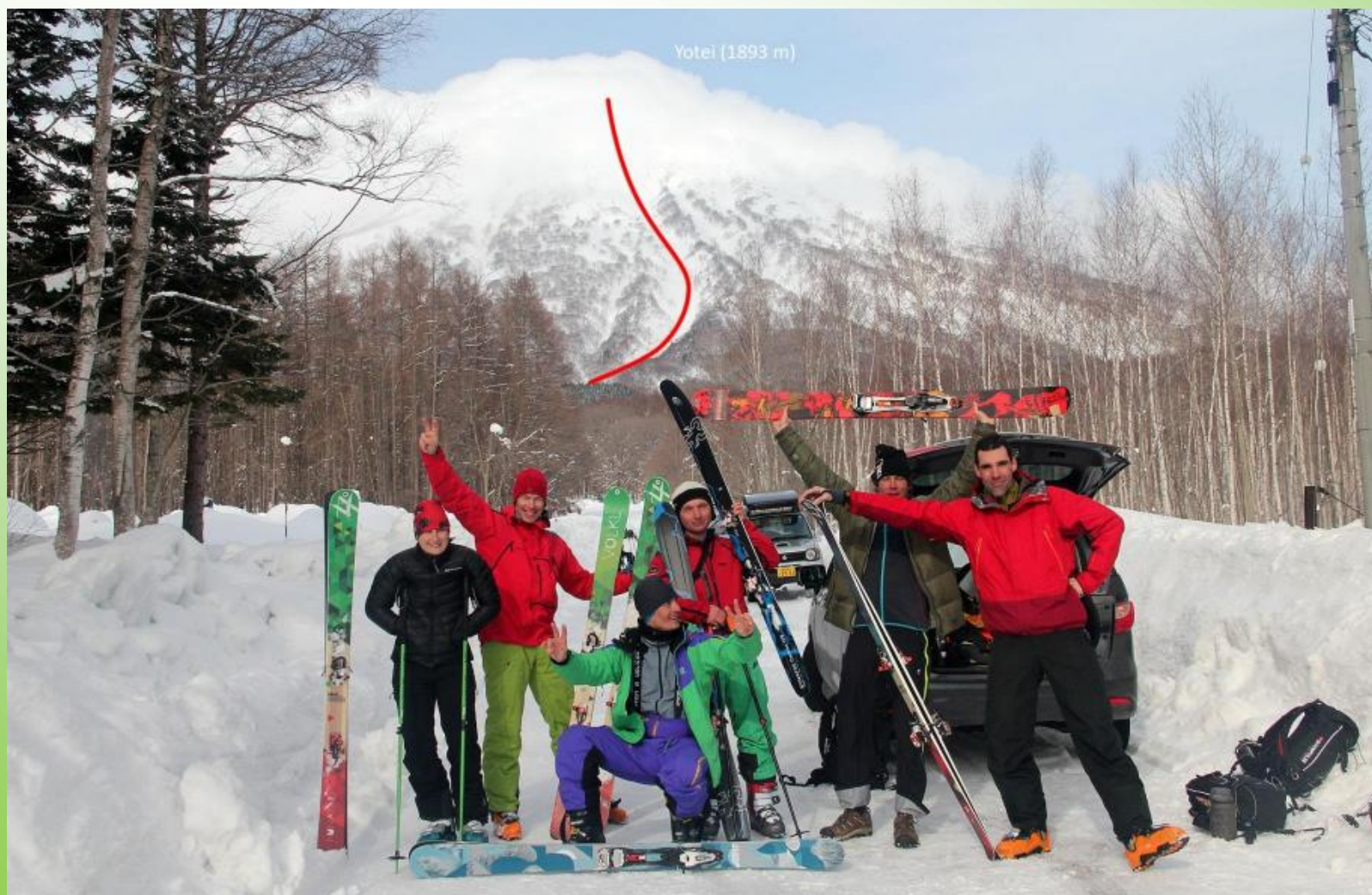
Niseko



Rusutsu



Yotei



Yotei



Yotei



Yotei



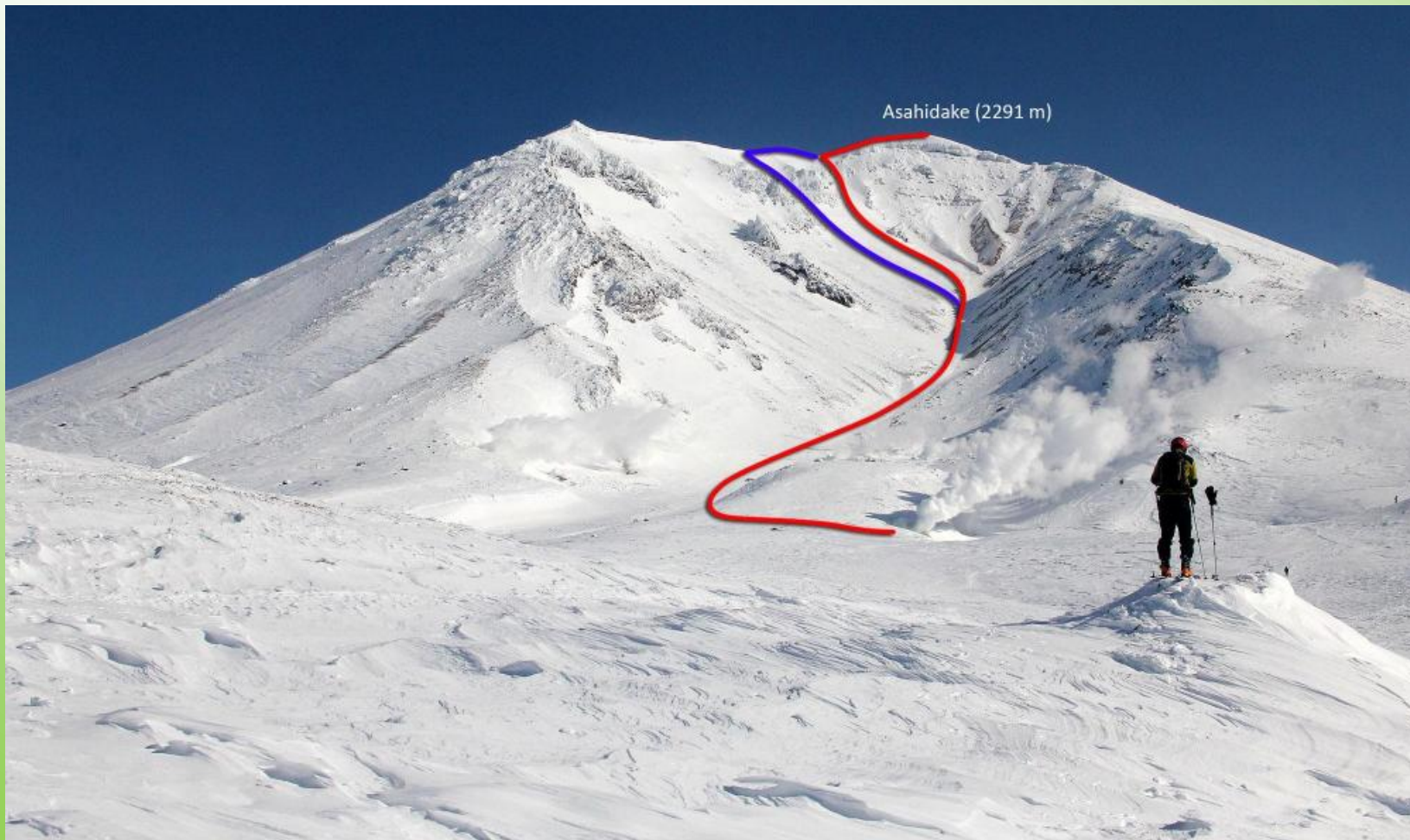
Yotei



Yotei



Asahidake



Asahidake



Asahidake



Asahidake



Shiribetsu



Shiribetsu



Shiribetsu



Shiribetsu



Vychytávky na Hokkaido



Vychytávky na Hokkaido



Vychytávky na Hokkaido

持ち主の方以外は触れぬ様お願い致します。

Please don't touch anyone but an owner.

Hiuchi - Honšú



リフト料金表

券 種	大 人	小 人	備 考
1回券クワッド ペ ア	1人 500円 1人 300円	1人 300円 1人 300円	大人料金 高校生以上 小人料金 中学生以下
半日券 午前 午後	3,000円 3,000円	2,000円 2,000円	8:30~12:30 12:00~16:15
1日券	4,000円	3,000円	8:30~16:15
2日券	6,400円	4,800円	シニア1日券 3,000円 半日券 2,000円
シーズン券	38,000円	18,000円	平日パス16,000円

- ・乗車券の払戻しはいたしません。
- ・本券は本人のみ有効となります。
- ・本券を損傷、紛失された場合、再発行はいたしません。
- ・気象状況等により営業時間を変更する場合がございます。



シャルマン火打スキー場

➤ 1000 YEN = 7,5 EUR

Hiuchi - Honšú



Snow height 380 cm



Hiuchi - Honšů



黒姫高原スノーパークローカルルール

- ・スキー場管理区域外はスキー場による管理はおこなっておりません。
- ・管理区域外滑走、登山には危険が伴いますので立ち入りを禁じます。
- ・尚、管理区域外での救助活動が発生した場合、

下記の金額をご請求申し上げます。

～救助活動料金～

- ・救助人員(1人) 10,000 円/1 時間
- ・雪上車(一台) 50,000 円/1 時間
- ・スノーモービル(1台) 30,000 円/1 時間

Caution

Kurohime Kogen Snow Park doesn't control beyond the boundary of ski resort. It is strictly forbidden to enter this uncontrolled area for it involves many risks.

In case of assistance by ski resort staff beyond the boundary, the amount below will be charged for the rescue.

<Rescue operation fee>

- Rescue staff(1 person): 10,000 yen/hour
- Snowcat(1 vehicle): 50,000yen/hour
- Snowmobile(1 vehicle): 30,000yen/hour
- Actual expenses other than the above will be charged.

警告！

営業時間外のスキー場内への立ち入りを強く禁じます。

尚、営業時間外でのスキー場内及びスキー場管理区域外で発生した事故等におきまして、当事業所は一切の責任を負いません。

黒姫高原スノーパーク

乗車の方法

1



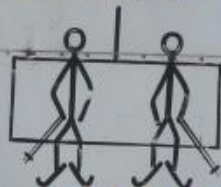
2列に並ぶ

2



乗車順がきたらすみやかに乗車位置に

3



ストックは片手に外側
へ一方は空けておく

なれない人は遠慮せず係員に申しでて下さい

下山降車の方法

1



リフトの終点に近付いたら
スキーの先端を上げる

2



横に降りないで下さい

3



降車位置ですばやく立ち
前方に滑り降りて下さい

リフト下および進入禁止区域は滑走禁止

違反行為に対してはスキーパトロールが発見しだい、注意・警告をいたします。
悪質な場合、リフト券の没収、および当スキー場からの退場処分とさせていただきます。
下記区域やコース外での捜索・救助要請には相応の費用が当事者に請求されますのでご注意ください

進入禁止区域

1. すべてのリフト線下とそれに隣接する林
2. ロープ・ネット・看板等で規制している箇所
3. ホテル第5リフトとホテルCコースに挟まれた林間および沢

Closed areas:

1. Under the lifts, and in the trees around the lifts
2. All areas controlled by signs, ropes or nets
3. The forest and valley area between the Hotel Lift No. 5 and Hotel C Course (south side of the top lift of the hotel)

No skiing under lifts and in closed areas!

Enter these areas, and the ski patrol and resort staff have the right to confiscate your lift pass.

The Ski Patrol is not responsible for areas outside of the ski resort.

There is no course control outside of the ski resort:
you will be responsible for any and all rescue costs—which can be considerable!

For more information, please contact the Akakura Kan'en Ski Patrol, through the information counter at the Sky Cable gondola



Hokkaido a Honšú

- V rámci lyžařského střediska je ski patrol hodně všímavá
- Sedačkové lanovky nemají žádné bezpečnostní prvky
- Je vhodné nezajíždět do volného terénu za lana
- V případě nedostatku sněhu v jiných částech světa se může stát, že bude přelidněno a všechny volné terény dostupné z lanovek a vleků rozjžděny všechny sjezdovky jsou průběžně kontrolovány ski patrol
- Skialp s převýšením na jeden sjezd od 600 m do 1200 m
- Výstupy na sopky Yotei a Asahidake také výborné
- Má smysl tam jet

